

#370181078 Sharky – Amphibious Fish

**Carrera**® **RC**

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الاستخدام*

**RC**  
**Power**  
[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)



Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital



Made in China · Fabriqué en Chine

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

03/2021\_V01-02

**D Sehr geehrter Kunde**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.). Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Carrera Toys GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen durchgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Carrera Toys GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantieansprüche können ausschließlich vom Ersterwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

**Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn**

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung / der Rechnung / dem Kassenzettel eingereicht wird.
- keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
- das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
- die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind. Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, das nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständige Garantie nicht eingeschränkt wird.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm - Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.



**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungültige Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!

**ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird.** Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

**Sicherheitsbestimmungen**

**A** Es dürfen nur die original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-Akkus verwendet werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen.

**B** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.

**C** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Graslflächen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

**D** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien, das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden. Das Spielzeug (Fahrzeug) darf nur dann in Wasser betrieben werden, wenn es gemäß den Anweisungen vollständig zusammengebaut ist.

**E** Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

**F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

**G** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

**H** Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

**I** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

**Lieferumfang**

- 1**
- 1x Carrera RC Fahrzeug
  - 1x Controller
  - 1x USB-Ladekabel
  - 1x LiFePO<sub>4</sub>-Akku
  - 1x Set Batterien (nicht wiederaufladbar)

**Aufladen des Akkus am Computer**

**2** Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Spielzeug entnommen werden, bevor sie aufgeladen werden. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiFePO<sub>4</sub>-Akku nur mit dem mitgelieferten LiFePO<sub>4</sub>-Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiFePO<sub>4</sub>-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. **Bevor Sie fortfahren, lesen Sie bitte aufmerksam das vorherige Kapitel mit den Sicherheitshinweisen und Richtlinien zur Verwendung wiederaufladbarer Batterien.** Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 1A Ausgangsspannung laden.

• Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers **1**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen leeren Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. **2** Das USB-Ladekabel ist so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist. • Es dauert ungefähr 50 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf und eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.** Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeachtet.

**3** Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel des Akkufachs beim Carrera RC-Fahrzeug. Verbinden Sie das Kabelende des Carrera RC-Fahrzeugs mit dem des Akkus. Akku einlegen. Deckel mit einem Schraubenzieher zuschrauben.

**4** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.

**5** 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein.

**6** 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchtet die LED am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

- **Beim Wechsel vom ersten zum zweiten Akku muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.** Beim darauf folgenden Wechsel muss unbedingt eine Ruhepause von mindestens 20 Minuten eingehalten werden.
- **Permanenter Motorschaden vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer.** Bitte laden Sie den Akku.
- **Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Fahrzeuges.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

**Controller-Funktionen - Differentialsteuerung**

**7** Mit den Joysticks können Sie präzise Lenk- und Fahmanöver durchführen.

**Joystick links und rechts:** Vorwärtsfahrt und Rückwärtsfahrt bei gleichmäßiger und gleichzeitiger Betätigung des linken und rechten Joysticks.

Eine Lenkbewegung nach links erzeugen Sie wenn Sie den rechten Joystick nach vorne bewegen und anschließend wieder loslassen. Für eine Lenkbewegung nach rechts bewegen Sie den linken Joystick nach vorne und lassen Sie ihn anschließend wieder los.

**360° Drehung**

**8** Durch langsames, entgegengesetztes und gleichmäßiges Auf- und Abbewegen der beiden Joysticks dreht sich das Fahrzeug 360° auf der Stelle.

**9** Nach Gebrauch sämtliches Wasser abtropfen lassen und gründlich abtrocknen.

**Problemlösungen****Das Fahrzeug reagiert nicht**

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterien/Akkus richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verborgen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **5** **6**)?

**Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!**

- Lädt die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Versuchen Sie Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wifi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

**GB USA** Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

**For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.**

**Guarantee conditions**

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:** The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Carrera Toys GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substituted performance, as deemed appropriate by Carrera Toys GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

**Guarantee claims can only be accepted when:**

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
  - No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
  - The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
  - The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.
- Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

**Notes for AUSTRALIA:**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**Declaration of conformity**

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm - Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

**Warning!**

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

**FCC statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not

installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**IC statement**

The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Safety instructions**

- A** Only original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- B** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- C** Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.  
The toy (vehicle) is to be operated in water only when fully assembled in accordance with the instructions.
- E** Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Never throw the car on the floor from a standing position.
- I** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

**Contents of package**

- 1 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charging cable
- 1x LiFePO<sub>4</sub> rechargeable battery
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

**Charging the rechargeable battery via computer**

- 2 Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the LiFePO<sub>4</sub> battery supplied with the LiFePO<sub>4</sub> charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO<sub>4</sub> battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:
  - Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **1**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is fully charged **2**. The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
  - It lasts about 50 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

**Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.**

- 3 Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery. Put the battery in place. Replace the compartment cover using a screwdriver.
- 4 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
- 5 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch.
- 6 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LED on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
  - **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
  - **Avoid constant motor operation.**
  - **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
  - **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
  - **Clean the Carrera RC car after use.**

**Controller functions – Differential Steering**

- 7 You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.
  - Joystick left and right:** Forwards and backwards with steady movement of left and right joysticks at the same time.
  - Steer the car to the left by pushing the right-hand joystick forwards and releasing it again. Steer the car to the right by pushing the left-hand joystick forwards and releasing it again.
- 8 **360° turn**
  - By moving both joysticks slowly and steadily up and down in opposite directions the vehicle can be made to rotate 360° on the spot.
- 9 After use, allow all water to drip off and then dry thoroughly.

**Troubleshooting****The vehicle does not work**

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **5** **6**)?

**The vehicle does not work properly; the range is too small!**

- Is the battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

**F Chère cliente ! Cher client !**

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

**Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rs.com](http://carrera-rs.com) dans la zone de service.**

**Conditions de garantie**

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

**La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :** La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'étend à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement / une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Carrera Toys GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Carrera Toys GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

**Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si**

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

**Déclaration de conformité**

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rs.com](http://carrera-rs.com).



Puissance de fréquence radio maximale <math>< 10 \text{ dBm}</math>. Gamme de fréquences: 2400 - 2483.5 MHz

**Avertissements !**

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.



**ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement - Présence de petits éléments pouvant être avalés.  
**ATTENTION !** Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uni-iquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Consignes de sécurité**

- A** Seules les batteries d'origine Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> peuvent être utilisées. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.
- B** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.
- C** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.
- D** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec. Le jouet (véhicule) ne peut être utilisé dans l'eau que s'il est totalement assemblé conformément aux instructions.
- E** Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.
- F** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.
- G** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.
- H** Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.
- I** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

**Fournitures**

- 1 x Carrera RC Véhicule
- 1 x Contrôleur
- 1 x Câble de charge USB
- 1 x Batterie LiFePO<sub>4</sub>
- 1 x Jeu de piles (non rechargeables)

**Chargement de l'accu**

- 1 Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet pour être rechargées. Veillez à ce que la batterie LiFePO<sub>4</sub> fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiFePO<sub>4</sub> fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiFePO<sub>4</sub> ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en gardes et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :
  - Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur 1. Le DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement. 2 Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
  - Le rechargement d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 50 minutes. Lorsque la batterie est pleine, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.
- 2 Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargée complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.

- 3 Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du compartiment de la batterie du véhicule Carrera RC. Branchez le câble du véhicule à la batterie. Insérez la batterie dans son compartiment avant de remettre le couvercle et de la visser à l'aide d'un tournevis.
- 4 Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Attention à bien respecter la polarité.
- 5 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF.
- 6 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, la DEL du contrôleur reste allumée. La liaison est établie.
- Lors du changement de la première à la deuxième batterie, observer un arrêt de conduite d'au moins 10 minutes. Lors du changement suivant, observer impérativement un arrêt de conduite d'au moins 20 minutes.
- Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.
- Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.
- Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.
- Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

**Fonctions de la télécommande - Commande différentielle**

- 7 Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.
- Manette gauche et droite :** marche avant et marche arrière avec l'actionnement simultané et constant de la manette gauche et droite.

Vous effectuez un mouvement de direction vers la gauche en déplaçant la manette droite vers l'avant et en lâchant. Pour effectuer un mouvement de direction vers la droite, déplacez la manette gauche vers l'avant puis relâchez-la.

- 8** **Rotation à 360°**  
Grâce à un lent mouvement simultané et opposé vers le haut et vers le bas des deux manettes, le véhicule tourne sur place à 360°.
- 9** Après utilisation, laissez égoutter le véhicule complètement et le sécher soigneusement.

**Solutions aux problèmes**

**Le véhicule ne réagit pas**

- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **5** **6**) ?

**Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !**

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

**E Estimado cliente**

Le félicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

**Condiciones de garantía**

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

**Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:** La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p. ej. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p. ej. saltos altos superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Carrera Toys GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Carrera Toys GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

**El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:**

- se presenta la tarjeta rellenada correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños al o funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

**Declaración de conformidad**

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directiva 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400–2483.5 MHz

**¡Advertencias!**

Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.



**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.  
**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No

deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo: or

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:  
(1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y  
(2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

**Disposiciones de seguridad**

- A** Sólo deben utilizarse las baterías de LiFePO<sub>4</sub>-Carrera RC originales. Retire la batería del vehículo antes de cargarla.
- B** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- C** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- D** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco. El juguete (vehículo) no debe ponerse en funcionamiento en el agua a menos que esté completamente ensamblado de acuerdo con las instrucciones.
- E** Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- F** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.
- G** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- H** No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.
- I** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

**Contenido del embalaje**

- 1** 1x Carrera RC vehículo
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batería recargable
- 1x Juego de baterías(no recargables)

**Cargar de la batería**

- 2** Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de cargarlas. Asegúrese de cargar la batería recargable de LiFePO<sub>4</sub> suministrada únicamente con el cargador de LiFePO<sub>4</sub> suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiFePO<sub>4</sub> o con otro cargador, puede provocar graves daños. **Lea detenidamente el capítulo anterior con las advertencias y normas para el uso de las baterías recargables antes de proceder.** Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 1A:  
• Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador **1**. El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si coloca una batería descargada, el LED en el cable de carga USB no se encenderá, indicando que la batería se está cargando. **2** El cable de carga USB está fabricado de tal manera que queda descartada la polaridad invertida.  
• Tarda aproximadamente 50 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de carga USB se vuelve a encender en verde.

**Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2–3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería desatendida mientras se carga.**

- 3** Retire con un destornillador la tapa del compartimento de la batería del vehículo Carrera RC. El extremo del cable del vehículo Carrera RC, con el de la batería. Introduzca la batería. Atornille la tapa con un destornillador.
- 4** Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
- 5** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF.
- 6** 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se enciende el LED del controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

- Cuando sustituya la primera batería por la segunda, no debe conducir el vehículo de como mínimo 10 minutos. Cuando cambie de nuevo la batería, debe realizar una pausa de como 20 minutos.
- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.
- Almacene la batería siempre fuera del vehículo.
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

**Funciones del controlador – Control diferencial**

Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.  
**Joystick a la izquierda y a la derecha:** marcha adelante y atrás al presionar uniforme y simultáneamente el joystick izquierdo y el derecho.  
Logrará un movimiento de dirección a la izquierda si mueve el joystick derecho hacia adelante y, a continuación, lo suelta de nuevo. Para hacer un movimiento de dirección hacia la derecha, mueva el joystick izquierdo hacia adelante y, a continuación, suéltelo de nuevo.



**8** **Vuelta de 360°**

Moviendo hacia arriba y abajo ambos joysticks de forma opuesta lentamente y de modo uniforme, el vehículo gira en el sitio 360°.

**9** Después de su uso, dejar que escurra toda el agua y secarlo completamente.

**Solución de averías****El vehículo no reacciona.**

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargadas o defectuosas las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **5** **6**)?

**El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.**

- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, que tengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

**I** **Gentile cliente**

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

**Condizioni di garanzia**

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

**Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:** la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.e.s. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.e.s. salti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Carrera Toys GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Carrera Toys GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzamento equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

**Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se**

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
- non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
- il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
- i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.

**I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

**Dichiarazione di conformità**

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiorequisita massima <10dBm - Gamma di frequenza: 2400 - 2483.5 MHz

**Avvertenze!**

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.



**AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.**

**AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.**

**INFORMAZIONI AGLI UTENTI** – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta diffe-

renziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui ai D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare cariche e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, copertura e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.

**Norme di sicurezza**

Usare solo le batterie agli LiFePO<sub>4</sub> originali Carrera RC. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura.

**A** La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

**C** Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

**D** Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto. Il giocattolo (veicolo) non deve essere utilizzato in acqua a meno che non sia completamente assemblato secondo le istruzioni.

**E** Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

**F** Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.

**G** Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

**H** Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

**I** Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

**Contenuto della fornitura**

- 1x Carrera RC Vettura
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Batteria ricaricabile
- 1x Set di batterie (non ricaricabili)

**Carica dell'accumulatore**

**2** Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate. Caricare l'accumulatore agli LiFePO<sub>4</sub> in dotazione solo con i caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiFePO<sub>4</sub> o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. **Prima di procedere, si prega di leggere attentamente il precedente capitolo con le avvertenze e le linee guida sull'uso delle batterie ricaricabili.** L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione d'uscita di almeno 1 A.

- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. **1** Il LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se collegata un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato. **2** Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 50 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

**Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuitare cariche e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.**

**3** Con un cacciavite togliere il coperchio del vano della batteria della vettura Carrera RC. Collegare l'estremità del cavo della vettura Carrera RC con quella della batteria. Inserire la batteria. Con un cacciavite avvitare il coperchio.

**4** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità.

**5** 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF.

**6** 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, il LED sul controller si illumina permanentemente. Il collegamento è stabilito.

• Quando si sostituisce il primo accumulatore con il secondo, si deve rispettare una pausa di guida di almeno 10 minuti. Alla sostituzione successiva, una pausa di almeno 20 minuti.

• Evitare l'uso permanente del motore.

• Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.

• Conservare sempre l'accumulatore all'esterno della vettura.

• Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

**Funzioni del controller – Comando differenziale**

**7** Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.

**Joystick sinistro e destro:** guida in avanti e indietro con azionamento uniforme e contemporaneo del joystick sinistro e destro.

Un movimento di sterzata a sinistra viene creato spostando il joystick destro in avanti e rilasciandolo. Joystick sinistro in avanti e poi rilasciarlo.

**8** **Rotazione di 360°**

La vettura compie una rotazione di 360° sul posto abbassando e sollevando i due joystick con un movimento lento contrapposto e uniforme.

**9** Dopo l'utilizzo, fare sgocciolare tutta l'acqua e asciugare accuratamente.

**Soluzioni dei problemi**

**Il veicolo non reagisce ai comandi**

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **5** e **6**)?

**Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!**

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modelli con radiocomando nella vicinanza, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmittenti CB/reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

**Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.

**Garantievoorwaarden**

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Gelieve onoorwaardebaarlijk de in de gebruiks-aanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende **garantievoorwaarde** verleend: De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Carrera Toys GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Carrera Toys GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitgewisseld of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitgesloten zijn transport-, verpakkings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaims kan uitsluitend de oorspronkelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

**Aanspraak op de garantievergoeding bestaat enkel dan, wanneer**

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;
  - geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantiekaart aangebracht werden;
  - het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
  - de beschadigingen/functiestoringen aan overmach of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn.
- Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart Carrera Toys GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet.

De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400 – 2483.5 MHz

**Waarschuwingsinstructies!**

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden te handelen en dit vergt enkel mechanische en/of mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

**WAARSCHUWING!** Wegens instabiele, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.  
**WAARSCHUWING!** Kiemegevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Geve batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen.

Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingsseenheid. Het gebruik van een andere voedingsseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsels veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingsseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekking en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

**Veiligheidsbepalingen**

- A** Enkel de originele Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-accu's mogen gebruikt worden. Verwijder de accu uit het voertuig, alvorens deze op te laden.
- B** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- C** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard. Het speelgoed (vaartuig) mag alleen in water worden gebruikt, als het volledig gemonteerd is in overeenstemming met de handleiding.
- E** Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- H** Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- I** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vast aandraaien.

**Inhoud van de levering**

- I** 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Accu
- 1x Set batterijen (niet oplaadbaar)

**Opladen van de accu**

Heroplaadbare batterijen moeten worden verwijderd uit het speelgoed alvorens deze te laden. Let erop dat u de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub>-accu alleen met de bijgeleverde LiFePO<sub>4</sub>-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere LiFePO<sub>4</sub>-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. **Lees alvorens verder te gaan het vorige hoofdstuk met waarschuwingen en instructies omtrent het gebruik van heroplaadbare batterijen.** U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computers of een USB-netadapter met ten minste 1A uitgangsstroom laden: **1** Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer **1**. De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Wanneer u een lege accu aansteekt brandt de led op de USB-laadkabel niet meer en toont aan, dat de accu geladen is. **2** De USB-laadkabel is zo gemaakt, dat verwisseling van de polen uitgesloten is.

Het duurt ongeveer 50 minuten om een lege accu (niet dieptontlader) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.

**Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde dieptentlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu na een tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Een niet-nachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Laat de batterij tijdens het laden nooit zonder toezicht.**

- 3** Verwijder met een schroevendraaier het deksel van het accuvak bij het Carrera RC-voertuig. Verbind het kabeluiteinde van het Carrera RC-voertuig met dat van de accu. Accu inleggen. Deksel met een schroevendraaier dichtschroeven.
- 4** Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit.
- 5** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in.
- 6** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden brandt de LED aan de controller permanent. De koppeling is voltooid.
- **Bij het vervangen van de eerste accu door de tweede moet een rijpauze van minstens 10 minuten worden ingelast. Bij daarop volgende vervangingen moet telkens een rustpauze van minstens 20 minuten worden ingelast.**
- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Als het voertuig zichzelf meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Gelieve de accu te laden.
- Bewaar de accu altijd buiten het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

**Functies van de controller – Differentieelbesturing**

- 7** Met de joystick kunt u nauwkeurige sturen rijmanoeuvres uitvoeren. **Joystick links en rechts:** vooruit rijden en achteruit rijden bij gelijkmatige en gelijktijdige bediening van de linker en rechter joystick. Een stuurbeweging naar links voert u uit door de rechter joystick naar voren te bewegen en vervolgens weer los te laten. Voor een stuurbeweging naar rechts dient u de linker joystick naar voren te wagen en vervolgens weer los te laten.
- 8** **360° draaibeweging**  
 Door beide joystick's langzaam en gelijkmatig in tegengestelde richting naar boven en beneden te bewegen, zal het voertuig 360° ter plaatse draaien.
- 9** Na gebruik al het water af laten druipen en het voertuig grondig afdrogen.

**Probleemoplossingen**

**Het voertuig reageert niet**

- De schakelaar van de zender in auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijcontacten verborgen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie 5 6)?

**Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!**

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/Wifi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

**P Estimado Cliente:**

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.

**Condições de garantia**

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

**Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:**

A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Carrera Toys GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. Não âmbito desta garantia, a empresa Carrera Toys GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

**Os direitos à garantia só podem ser exercidos se**

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso previsto.
- os danos / disfunções não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:**

quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

**Declaração de conformidade**

Por este meio, a Carrera Toys GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm - Gama de frequências: 2400 - 2483,5 MHz

**Advertências!**

A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.

**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

**AVISO!** Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e armas de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.

Este pictograma ou o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento.

A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Quando da utilização regular do carregador, deve-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II, III or IIII.

**Prescrições de segurança**

- A** Só é permitido utilizar as baterias de LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC originais. Retire a pilha do carro antes de carregá-la.
- B** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre revalados. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco. O brinquedo (veículo) só pode ser operado na água se estiver montado por completo de acordo com as instruções.
- E** Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- F** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares.
- G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- H** Nunca lance o carro para o chão.
- I** Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

**Volume de fornecimento**

- 1** 1x Carrera RC Carro
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Bateria
- 1x Conjunto de pilhas (não-recarregável)

**Carregamento da bateria**

- 2** As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. Tenha em atenção que só deve carregar a pilha de LiFePO<sub>4</sub> incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de LiFePO<sub>4</sub> (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de LiFePO<sub>4</sub> ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. **Leia atentamente o capítulo anterior com avisos e orientações relativamente à utilização de baterias recarregáveis antes de prosseguir.** Você pode carregar a pilha com o respetivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador ou numa fonte de alimentação USB com uma tensão de saída de no mínimo 1A.
- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador **1**. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando você insere uma pilha descarregada, o LED do cabo USB de carregamento apaga-se o que assinala que a pilha está em carga. **2** O cabo USB de carregamento está concebido de forma aos polos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 50 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.
- Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. A inobservância do manejo atenuado descrito, pode provocar defeitos. Nunca deixe a bateria sem vigilância quando do carregamento.**

- 3** Retire a tampa do compartimento da bateria do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Ligue a extremidade do cabo do carro Carrera RC à extremidade do cabo da bateria. Coloque a bateria. Aperte a tampa com uma chave de fendas.
- 4** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos.
- 5** 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF.
- 6** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, o LED do comando fica permanentemente aceso. A interligação está concluída.

- \* Ao mudar da primeira para a segunda pilha, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos. Na mudança seguinte, esta interrupção já tem de ser necessariamente de pelo menos 20 minutos.**
- \* Evitar a aplicação permanente do motor.**
- \* Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.**
- \* Guarde a pilha sempre fora do carro.**
- \* Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.**
- Funções do comando – Comando diferencial**

- 7** Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão. **Joysticks esquerdo e direito:** para circular para a frente e para trás atuar uniforme e simultaneamente os joysticks esquerdo e direito. Para conduzir para a esquerda, empurre o joystick direito para a frente e retire a mão logo a seguir. Para conduzir para a direita, empurre o joystick esquerdo para a frente e retire a mão logo a seguir.
- 8** **Rotação de 360°**  
Mediante movimento lento e uniforme dos dois joysticks para cima e para baixo em sentido inverso, o carro faz um pião de 360°.
- 9** Depois do uso, deixe sair toda a água e seque bem.

**Soluções de problemas**

- O veículo não reage**
  - Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.
  - As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?



- Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados corretamente (ver 5 6)?

#### O veículo não reage corretamente, o alcance é demasiado reduzido!

- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontroável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

### 5 Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga ansvar beaktas vad avser småre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningarna den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.

#### Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

**Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:** Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriktionsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantitiden är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitage (såsom t.ex. Carrera RC batterier, antenner, däck, växelådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/ användning (t.ex. höga hopp eller rekommenderad höjd, produkten tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Carrera Toys GmbH eller ett av detta företags auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Carrera Toys GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och resekostnader samt skador som köparen ådrar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

#### Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllda kortet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/faktura/kassakvittot.
- inga egenmäktiga ändringar av garantisdelen har gjorts.
- produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
- skadorna/felfunktionerna inte kan hänfås till force majeure eller slitage p.g.a. användning.

#### Garantisdelar kan inte ersättas.

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskylighet i den mån som denna garantiskylighet inte begränsas av ovanstående garanti.

#### Försäkringen om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: E-nligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/ EU (RED). Originalet till försäkringen om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

#### Varningar!

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omsorg. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsanvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.

**WARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.**  
**WARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.**



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, akkumulatörer, knappbatterier, akkumulatorkärl, apparatbatterier, elektriska skrotlade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljöö och hälsa. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Ta ur batterier ur modellen före uppladdning. Se till att polaritet inte laddare och nätdelar. Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personsador! **WARNING: Använd endast den separata nätdelen som medföljer denna leksak för att ladda batteriet.** Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den externa, böjliga ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

#### Säkerhetsbestämmelser

- A** Endast original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkumulatörer får användas. Ta ur batterier ur fordonet före uppladdning.
- B** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **WARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.

- C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- D** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpusslar eller snö och skall förvaras på torr plats. Leksaken (fordonet) får användas i vatten endast om den har monterats komplett enligt anvisningarna.
- E** Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- F** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning.
- G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig köring framåt och bakåt.
- H** Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- I** Före och efter varje köring måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

#### Leveransomfattning

- I** 1x Carrera RC Bil
- 1x Fjärrkontroll
- 1x USB-laddningskabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub>-Akkumulatör
- 1x Set batterier (ej återuppladdningsbara)

#### Uppladdning av akkumulatörer

**2** Du ska ta bort uppladdningsbara batterier från leksaken innan de laddas. Se till att ladda det medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-batteriet endast med den medlevererade LiFePO<sub>4</sub>-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker ladda batteriet med en annan LiFePO<sub>4</sub>-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. **Läs föregående kapitel noggrant med varningar och hänvisningar för hur du använder uppladdningsbara batterier innan du fortsätter.** Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn eller en USB-nätel med minst 1A utgångsspänning:

- Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn **1**. LED-på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. När man sätter i ett tomt batteri, tänds inte LED på USB-laddningskabeln, vilket indikerar att batteriet håller på att laddas. **2** USB-laddningskabeln är utformad så att omkastad polaritet är utesluten.

• Det tar ca 50 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lampan på USB-laddningskabeln grön igen.

**Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen måste akkumulatören svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). Körtstul inte laddare och nätdelar. En ignorerig av ovan nämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs. Lämna aldrig batteriet utan uppsikt under laddningen.**

**3** Använd en skruvmejsel för att avlägsna locket till akkumulatorkäpet i Carrera RC-bilen. Koppla ihop kabeländen för Carrera RC-bilen med den för akkumulatören. Läggi akkumulatören. Skruva tillbaka locket.

**4** Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt.

**5** 1. Knäpp på fordonet på ON/OFF-knappen.

**6** 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på kontrollen permanent. Bindningen är klar.

**• Vid en växling från det första till det andra batteriet måste man lämna in en körpaus på minst 10 minuter. Vid nästa växling måste man ovillkorligen sätta in en paus på minst 20 minuter.**

**• Undvik att ha motorn inkopplad permanent.**

**• Om fordonet flera gånger i tät följdstångs av sig själv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.**

**• Förvara alltid batteriet utanför modellen.**

**• Rengör Carrera RC-bilen efter köring.**

#### Fjärrkontrollfunktioner – Differentialstyrning

**7** Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar. **Joystick vänster och höger:** framåt- och bakåtkörning vid jämn och samtidig manövrering av vänster och höger joystick. Styr åt vänster genom att flytta den högra joysticken framåt och sedan släppa den igen. Styr åt höger genom att flytta den vänstra joysticken framåt och sedan släppa den igen.

**8** **Vridning 360°**  
Med en långsamt, motsatt och jämn uppåt- och nedåtgående rörelse av de bägge joystickarna vrider sig bilen 360° på stället.

**9** Efter användning måste du låta allt vatten droppa av och sedan torka av nogsa.

#### Felsökningsguide

##### Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna i lagda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se 5 6)?

##### Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappat batterierna effekt?
- Finns andra modeller med radiofjärrstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Försakar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- eller strömstraster försakar ofta okontrollerade reaktioner hos bilmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan förorsaka störningar, i närheten?

#### FIN Hyvä asiakas

Onnitellumme Carrera RC -malliauton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoluomuksiin muuttoliin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät ole voimassa korvauksvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät myöskään ole voimassa, jos käyttöohjeita ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje viihtävässä paikassa ja mallin edelleenluovutusta varten. **Tämän käyttöohjeen ussin verso ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.**

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotteita parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

**Jos tuotteesta kaikista huolimatta esiintyy vialle, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:** Takuuseen sisältyvät todistetavissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteiden osastoheikkouksia. Takuuakua on ostopäivämäärästä laskien 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kuluvut osan (kuten Carrera RC-akun, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiattoman käsittelyn/käytön (kuten esim. suostellun korkeusiedon ylittävät korkeat hyppyt, tuoteiden pudottaminen, jne.) tai asiattomattoman korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Carrera Toys GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän takuun puitteissa Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myönnetään vastaava korvaus Carrera Toys GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkakustannukset eivätkä jälleenmyyjän vastuun piiriin kuuluvat viat. Ne korvaa jälleenmyyjä. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaihtamukset.

### Takuuvaihtamukset ovat voimassa vain silloin, kun

- asianmukaisesti täytetty kortti lähetetään yhdessä viallisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuittin kanssa.
  - takuukorttiin ei ole tehty omavaltaisia muutoksia
  - leikkikalua on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarvikkeiden mukaisesti
  - vikoja/vikatoimintoja eivät ole aiheuttaneet ylivoimaiset esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.
- Takuukortteja ei voi korvata.**

**Huomattua EU-jäsenmaille:** Viitataan jälleenmyyjän laimukaisen takuuehdollisuuteen siinä määrin, että laittakautta ei rajoteta.

### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Akuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-r.com](http://carrera-r.com).



Radioaaltajuoste enintään <10dBm • Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

### Varoitukset!

Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.



**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

**VAROITUS!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnitysliangot, ennen kuin tämä leikkikalua annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu viivaviivattu jätteenä merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyyppisiä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Tyhjiä paristoja otetaan pois luvusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata. Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Latureita tai verkkolaitteita ei saa ottaa. Latauksen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jokin muu laturin käyttäminen voi johtaa akkun sekä viereisten osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkautumisia! **VAROITUS:** Käytä akku lataamiseen vain tämän leluun mukana toimitettua, irrotettavaa virransyöttöyksikköä.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Leikkikalun saa liittää vain suojalokan II laitteisiin.



### Turvallisuusohjeet

- Vain alkuperäisiä Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> akkuja saa käyttää. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen.
- Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastuskäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitettuihin paikkoihin ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää liikelientäessä.
- Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikoita. Carrera RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.
- Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateesta tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammitoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa. Leikkikalua (ajoneuvoa) saa käyttää vedessä vain, kun se on koottu kokonaan ohjeiden mukaisesti. Leikkikalun saa liittää vain suojalokan II laitteisiin.
- Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan heikasta.
- Carrera RC-autoa ei saa alistaa suoralle aurinonpaisteelle.
- Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.
- Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.
- Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja muterit kiristään.

### Toimituslaajuus

- 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Kauko-ohjain
- 1x USB-latausjohto
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Sarja paristoja (ei voi ladata uudelleen)

## Akun lataus

**2** Ladattavat akut on poistettava luvusta ennen niiden lataamista. Varmista, että lataat mukana tulleen Li-FePO<sub>4</sub> akun vain mukana tulleella LiFePO<sub>4</sub> laturilla (USB-latausjohto). Jos yrität ladata akku jollakin toisella LiFePO<sub>4</sub> akkujen laturilla tai jollakin muulla laturilla, voi se johtaa vakaviin vaurioihin. **Lue huolellisesti edelliset luvut, jotka sisältävät ladattavien akkujen käyttöön liittyviä varoituksia ja ohjeita, ennen kuin siirryt eteenpäin.** Voit ladata akut siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla tietokoneen USB-liitämästä tai USB-virtalähteestä, jonka vähimmäisjännite on 1 A:

- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-liitämästä **1** USB-latausjohtoon ledi syttyy vihreään ja osoittaa, että latausyksikkö on yhdistetty oikein tietokoneeseen. Kun liität tyhjän akun, USB-latauskaapelin LED-valo ei enää syty, mikä osoittaa, että akku ladataan. **2** USB-latausjohto on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjän akun (ei syväpurkaukseen) lataaminen jälleen täyteen kestää suunnilleen 50 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohtoon ledi syttyy jälleen vihreään.

**Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi.** Akun on käytön jälkeen jäädytettävä väh. 20 minuuttia, ennen kuin sen voi ladata taas täyteen. **Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein).** Latureita tai verkkolaitteita ei saa ottaa. Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta. Älä jätä akku valvomatta latauksen aikana.

- Carrera RC-auton akkukotelon kansi poistetaan ruuvimeisselillä. Carrera RC-auton johdon pää liitetään akkuun. Akku laitetaan sisään. Kansi ruuvataan kiinni ruuvimeisselillä.
- Avaa akkukotelo ruuvimeisselillä ja laita akku ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin.
1. Kytke ajoneuvo päälle ON-OFF-kytkimestä.
2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ohjauslaitteen LED-valo palaa keskeytyksettä. Yhteys on saatu aikaan.

**• Vahduttaessa ensimmäisestä akusta toiseen on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko. Seuraava vaihdon aikana on ehdottomasti pidettävä vähintään 20 minuutin tauko.**

- Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.
- Jos auto sammuu itsestään monta kertaa peräkkäin, akku on tyhjä. Lataa akku.
- Säilytä akku aina ajoneuvon ulkopuolella.
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.

### Ohjaintoiminnot – Differentiaaliohjaus

**7** Ohjainlaite voi tehdä tarkkoja ohjaus- ja ajoliikeitä. **Ohjaussauva vasemmalla ja oikealla:** ajo eteenpäin ja peruutus vasemman ja oikean ohjaussauvan tasaisella ja samanaikaisella ohjauksella. Saat aikaan ohjauksilikeen vasemmalle, kun liikutat oikeanpuoleista ohjaussauvaa eteenpäin ja päästät sitten siitä. Saat aikaan ohjauksilikeen oikealle, kun liikutat vasenta ohjaussauvaa eteenpäin ja päästät sitten siitä.

### 360° pyörintä

**8** Liikutettaessa molempia ohjaussauvoja hitaasti vastakkaisiin suuntiin ja tasaisesti ylös ja alas, pyöriä ajoneuvo 360° paikallaan.

**9** Anna kaiken veden tippua tai valua käytön jälkeen ja kuivaa huolellisesti.

### Ongelmaratkaisut

#### Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristot/akut asettuut oikein?
- Ovatko paristokoteloit kiinni ja liikkeet?
- Ovatko paristot tyhjiä tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **5** **6**)?

#### Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimituksessa on liian pieni!

- Loppuuko paristoista/akuista virta?
- Onko lähetytyksiä muita radiopuhelma/CB-radiota/WiFi-verkkoja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheutavatko metalliritköt/aidat häiriötä?
- Lähetys- tai sähkömagneettiset väriinterferenssit pienoismaailtojen kontrollioimatoita käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelmaa/CB-radiota/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriötä?

### PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wyprodukowany zgodnie z aktualnym stanem technicznym. Ponieważ ciagle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i zorniczwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznaczących odczytów produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeżenie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaszenie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

**Najnowsza wersje niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-r.com](http://carrera-r.com).**

### Warunki gwarancji

Produkty Carrera to zabawki, charakteryzujące się wysoką jakością rozwiązań technicznych. W z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uzgadniająca poniższe warunki: Gwarancja obejmuje układowane wady materiałowe lub fabryczne, które występowały w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrera RC uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego obciążenia się / użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Carrera Toys GmbH lub przez autoryzowane przedsiębiorstwo. W ramach niniejszej gwarancji i zgodnie z decyzją firmy Carrera Toys GmbH, firma Carrera Toys GmbH wymieni cały produkt lub tylko uszkodzone elementy lub przyniesie stosowne odszkodowanie. Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych z transportem, decydując o frachu oraz szkód, za które odpowiedzialny jest Kupujący. Koszty te ponosi Kupujący. Roszczenia gwarancyjne mogą być podnoszone wyłącznie przez pierwszego nabywcę produktu Carrera.

**Roszczenie z tytułu świadczenia gwarancyjnego występuje, gdy:**

- wraz z uszkodzonym produktem Carrera przesłana zostanie prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna, potwierdzenie zakupu / rachunek / wydruk kasowy,
  - nie wykonano żadnych odrębnych zmian w karcie gwarancyjnej,
  - zabawka była użytkowana zgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem,
  - przynajmniej uszkodzeń / nieprawidłowego działania nie jest sila zużycia lub zużycie uwarunkowane eksploatacją.
- Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

**Deklaracja zgodności**

Firma Carrera Toys GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <100dBm - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

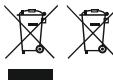
**Ostrzeżenia!**

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważaj, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu.



**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.

**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłócenia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usuń wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnięć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekrośnięte pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już użytymi. Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być dolađowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obarów ciała! **OSTRZEŻENIE: w celu naładowania akumulatora używać wyłącznie odłączonego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, kłacki, okładziny i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

**Zasady bezpieczeństwa**

- Wolno stosować tylko oryginalne baterie LiFePO<sub>4</sub> Carrera RC. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu.
- Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu. Zabawka (pojazd) może być używana w wodzie tylko po wcześniejszym całkowitym jej złożeniu zgodnie z instrukcją.
- Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie suchych i suchych odcinkach.
- Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- Przed i po każdej jeździe sprawdzić prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

**Zakres dostawy**

- 1x Carrera RC Pojazd  
1x Kontroler  
1x Kabel do ładowania USB  
1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator  
1x Zestaw baterii (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

**Ładowanie akumulatora**

- W celu naładowania akumulatory należy wyjąć z zabawki. Zwracając Państwo uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora LiFePO<sub>4</sub> odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii LiFePO<sub>4</sub> lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. **Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać poprzedni rozdział zawierający ostrzeżenia i wskazówki dotyczące używania akumulatorów.** Akumulator można ładować za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB z gniazda USB komputera lub zasilacza USB o wyjściowym napięciu prądu co najmniej 1 A:
  - Podłączenie Państwo kabel do ładowania USB do portu USB komputera 1. Dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Po podłączeniu wyczerpanego akumulatora dioda LED w kablu ładowania

USB przestaje się świecić i sygnalizuje ładowanie akumulatora. 2. Konstrukcja kabla do ładowania USB wyklucza nieprawidłowości biegunowości.

- Ponownie ładowanie wyładowanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 50 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie naładowany, wtedy dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

**Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nie zwiierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi. Nieprzestrzeżenie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Nigdy nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru w trakcie ładowania.**

3. Za pomocą wkrętaka usunąć pokrywę komory na akumulator, która umieszczona jest w samochodzie Carrera RC. Połączyć koniec przewodu samochodu Carrera RC z przewodem kontrolerka. Włożyć akumulator. Dokręcić pokrywę za pomocą wkrętaka.

4. Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość.

5. 1. Włączcie Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF.

6. 2. Włączcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdująca się przy kontrolerze świeci nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

• **Przy wymianie pierwszego akumulatora na drugi musi zostać zachowana przerwa w jeździe trwająca co najmniej 10 minut. Przy następnej wymianie musi koniecznie zostać zachowana przerwa trwająca co najmniej 20 minut.**

• **Unikaj ciągłego używania silnika.**

• **Jeżeli pojazd kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.**

• **Akumulatory zawsze należy przechowywać poza pojazdem.**

• **Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.**

**Funkcje kontrolera – Sterowanie różnicowe**

7. Przy pomocy dźwigniaka mogą Państwo przeprowadzać precyzyjne manewry sterowania i jazdy.

**Lewa i prawa strona joysticka:** jazda do przodu i do tyłu przy równomiernym i jednoczesnym naciśnięciu lewego i prawego joysticka. Ruch kierownicy w lewo powoduje przechylenie prawego joysticka do przodu i następnie zwolnienie nacisku. Przechylić lewy joystick do przodu i następnie zwolnić nacisk.

8. **Obrót o 360°**  
Poprzez wolne i równomierne przechylenie obu joysticków w przeciwnie kierunku pojazd obraca się w miejscu o 360°.

9. Po użyciu poczekać, aż cala woda ocknie i dokładnie wysuszyć.

**Usuwanie problemów (usterek)****Pojazd nie reaguje**

- Przełącznik nadajnika i pojazdu nastawić na „ON”.
- Czy baterie/akumulatorki włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są widoczne lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zespuite?
- Czy pojazd i nadajnik/sterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. 5 i 6)?

**Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest za mały!**

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyną usterek są metale wolne kraty/ploty?
- Masywne nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

**(H) Igen tisztelt Vevnök!**

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázódunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltség, az anyagok és a formatervezési érintő módosítások jogát mindenkori és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezősére álló termék jelen útmutatói adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelman kívül hágyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmonik szemelyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

**Jelen használati útmutató legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótkalkatrésekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.**

**Garanciális feltételek**

A Carrera terméknek műszaki szempontból igényes játékok, melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkétrészt gondos ellenőrzéssel velletek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

**Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:**  
A garancia magába foglalja a Carrera termék vásárlásának időpontjában fennálló bizonyítható anyag- és gyártási hibákat. A garancia időtartama az értesítés napjától számítva 24 hónap. Kizárt a garanciaigény a kopó alkatrészek (mint pl. a Carrera RC akku, anténák, abroncsok, sebességváltóelemek, stb.), valamint a szakszerűtlen kezelés/használat (pl. az ajánlott magassági előírások feletti magas ugrások, a termék leejtése, stb.) vagy az idegen beavatkozás következtében keletkező károk esetében. A javítást csak a Carrera Toys GmbH cég, vagy egy általa feljogosított cég végezheti. A garancia keretében a Carrera Toys GmbH választása szerint a Carrera termék egészen cseréik, vagy csak annak meghibásodott alkatrészeit, illetve a termék egyenkénti termékként pótolják. A garancia alól kizártak a szállítási, csomagolási és fuvar költségek, valamint a Vevnök felróható károk, melyeket a Vevv visel. A garanciaigényeket kizárólag a Carrera termék első vevője veheti igénybe.

**A garanciális szolgáltatásra csak akkor áll fenn igény, ha:**

- a szabályosan kitöltött garancialevelet a meghibásodott Carrera termékkel, a vásárlást igazoló bizonylattal / a számvállal / a pénztárbokkall együtt beküldi.
- a garancialevélen nem végeztek onhtalmi módosításokat.

- a játékok a használati útmutatónak megfelelően kezeltek és rendeltetészerűen használtak.
  - a károk / hibás működések nem vis major esetre vagy használatból eredő kopásra vezethetők vissza.
- A garancialevelek nem pótolhatók.**

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

### Megfelelőségi nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanácsi irányelv, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm · Frekvenciatartomány: 2400–2483.5 MHz

### Figyelmeztető utasítások!

Szakértlenül használni esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságát és körülményeit, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz.



**FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELMEZTETÉS!** Működésből eredő becsipődésveszély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombaelemek, akkusmagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kár okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. Az újratölthető akkukat csak felöltött tölthetik fel. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni.

Az akku a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Ügyeljen a helyes polarításra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zární. A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. **FIGYELMEZTETÉS:** az elem újratöltéséhez kizárólag a játékhoz mellékelt leválasztható tápegység használja. A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.



### Biztonsági rendelkezések

- A** Csak az eredeti Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> akkuk alkalmazása megengedett. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a járműből.
- B** A Carrera RC jármű kizárólag hobbielőkra készült és csak az e célú szolgáló pályákon és helyeken használható. **FIGYELMEZTETÉS!** A Carrera RC jármű közúti forgalomban történő használatát tilos.
- C** Soha ne működtesse a terméket fűvel fedleteken. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.
- D** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthidalni a víz, tócsán vagy havon és száraz helyen kell járni. A játékot (járműt) csak akkor lehet vízben üzemeltetni, ha azt az utasításoknak megfelelően teljesen összeszerelték.
- E** Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.
- F** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napsugárzásnak.
- G** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teherváltásoknak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.
- H** Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.
- I** A Carrera RC jármű szabályos összeszerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

### Szállítási terjedelem

- 1** 1x Carrera RC Jármű
- 1x Vezérlő
- 1x USB töltőkábel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akku
- 1x Készlet elem (nem újratölthető)

### Az akku feltöltése

A töltése előtt távolítsa el az akkumulátorokat a játékból. Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkut csak a mellékelt LiFePO<sub>4</sub> akkutöltővel (USB-kábel) töltsse fel. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiFePO<sub>4</sub> akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérik meg feltölteni. Egyéb károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísérik meg feltölteni. **Mielőtt folytatja a termék használatát kérjük figyelmesen olvassa el az előző fejezetet és az itt található, tölthető akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.** Az akkumulátor feltöltheti az USB töltőkábel segítségével amely a számítógép USB portján van, vagy az USB hálózati rendszeres segítségével a kábeli feszültség min. 1A:

- Csatlakozassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára **1**. Az USB-töltőkábelen lévő LED zölden villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha megforogténik, hogy beüti az üres akkumulátor akkor a figyelmeztető LED lámpa az USB töltőkábelben nem gyúl meg azt fogja jelezni, hogy az akkumulátor fel van töltve. **2** Az USB-töltőkábel úgy van kialakítva, hogy a polarítások felcserélése kizárt legyen.
- A kisült (nem mélykísült) akku újpoli feltöltése kb. 50 perig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelen lévő LED-kijelző újra zölden villog.

**Az akku ún. mélykísülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra kell tölteni. A használat után az akkut legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen fel szabad tölteni. Időnként (kb. 2–3 havonta) töltsse fel az akkut. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zární! Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**

### A töltés során ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort.

- 3** Egy csavarhúzóval távolítsa el a Carrera RC jármű akkurekeszkének fedelét. A Carrera RC jármű kábelvégét csatlakoztassa az akkura. Tegye be az akkukat. Csavarhúzóval csavarozza be a fedelét.
- 4** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polarításra.
- 5** 1. Az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járműt.
- 6** 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn látható LED ritmikusan villog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED. Az összekapcsolás befejeződött.

### A vezérlő funkciói – Differenciálvezérlés

- 7** A joystickekkel precízen tud kormányozni és manővereket végezni.  
**Bal és jobb oldali joystick:** Előre- és hátramenet a bal és jobb oldali joystick egyenletes és egyidejű működtetése mellett.
- Balra irányuló kormánymozdulat a jobb joystick előre mozgásával és azt követő elengedésével ér el. Jobbra irányuló kormánymozdulat a bal joystick előre mozgásával és azt követő elengedéssel ér el.

- 8** **360° fordulat**  
A két joystick lassú ellenirányú és egyenletes fel- és lefelé mozgásával a jármű egy helyben 360°-ban forog.
- 9** Használat után engedje lecsöpögni az összes vizet és hagyja alaposan megszáradni.

### Problémamegoldások

#### A jármű nem reagál

- Állítsa az adó és a készülék kapcsolóját „ON”-ra!
- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhajtolt vagy szennyezett az elem érintkezői?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészülék / ellenőrizze készülék **5 6** kép )?

#### A jármű nem megfelelően reagál, a hatásúgár túl kicsi!

- Csökkén az elemek/akkuk teljesítménye?
- Más rádió-vezérlésű modellek is vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Fémrácsok/kéretések zavarják az adókat?
- Adó- vagy villanyoszlopok gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autóművel.
- Nem tartózkodik véletlenül az adókészülék / CB/ Wifi hálózati közelében, melyek zavarják a vételt?

### SLD Spóštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s izdelki in silkami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del paketa. Pri neupoštovanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

**Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.**

### Garancijski pogoji

Pri izdelkih Carrera gre za tehnično kakovostne igrače, s katerimi je potrebno ravhati skrbno. Zato obvezno upoštevajte navodila za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

**V kolikor klibu temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:** Garancija zajema dokazljive materiale ali tovarniške napake, ki so bili na voljo v času nakupa izdelka Carrera. Garancijski rok začne veljati na dan nakupa in velja 24 mesecev. Iz garancije so izključeni potrošni materiali (kot npr. Carrera RC baterije, antene, pnevmatike, deli menjalnika itd.), škoda zaradi nepravilnega ravnanja oz. nepravilne uporabe (kot npr. vsiki škoti višji od priporočene višine, padci proizvoda itd.) ali posegi nepooblaščenih oseb. Popravilo lahko izvede le podjetje Carrera Toys GmbH ali od njih pooblaščenec podjetje. V okviru te garancije se po izbiri podjetja Carrera Toys GmbH zamerja izdelke Carrera v celoti ali le po kvaritveni deli, ali se pa zagotovi enakovredno nadomestilo. Garancija ne vključuje stroškov transporta, pakiranja ali prevosa ter stroškov, ki jih mora kriti kupec. Te stroške mora poravnati kupec. Garancijske zahtevke lahko podajajo le izključno prvotni kupci izdelka Carrera.

### Pravica do garancijskih zahtevkov velja le takrat, če

- je bil skupaj s pokvarjenim izdelkom Carrera poslan pravilno izpolnjen garancijski list, potrdilo o plačilu / račun / blagajniški listek.
  - mi nobeni lastnorčnih sprememb na garancijskem listu.
  - se je z igračo ravnilo skladno z navodili za uporabo in ustrezno predpisom.
  - škoda / napaka ni posledica vije šile ali iz uporabo pogo je ne obrabe.
- Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

**Opozorilo za EU države:** Opozorjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

### Izjava o skladnosti

S tem Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model vključeno z upravljalnikom s skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400–2483.5 MHz



**Opozorila!**

Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Uporabljaj ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.



**OPozORILo!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.  
**OPozORILo!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden prdate to igračo otroke, odstranite vsa vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov.



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetrikov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinske odpadke, ker so okoliu in zdravju škodljive. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnjenih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Pazite na pravilno polarnost. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči telesne poškodbe. **OPozORILo!** Za polnjenje baterije uporabite samo snemljivo napa-jalno enoto, priloženo tej igrači. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. Zunanega prilagodljivega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklopi le na naprave zaščitnega razreda II.



**Varnostna določila**

- A** Uporabljajte jo lahko le izključno originalni LiFePO<sub>4</sub> akumulatorji Carrera RC. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz vozila.
- B** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za to predvidenih progah in prostorih. **OPozORILo!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
- C** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozil Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
- D** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
- Igračo (vozilo) je v vodi dovoljeno uporabljati le, ko je popolnoma sestavljena v skladu z navodili.
- E** Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.
- F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.
- G** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.
- H** Vozila nikoli ne mečite na tla.
- I** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

**Vsebina pakiranja**

- 1** 1x Carrera RC Vozilo
- 1x Upravljalnik
- 1x USB polnilni kabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulator
- 1x Komplet baterij (nepolnjen)

**Polnjenje akumulatorja**

- 2** Akumulatorske baterije morate odstraniti iz igrače, preden jih začnete polniti. Pazite, da da priloženo LiFePO<sub>4</sub> baterijo polnite same s priloženo LiFePO<sub>4</sub> polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterijo polniti z drugo LiFePO<sub>4</sub> polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe. **Preden nadaljujete, pazno preberite prejšnje poglavje z opozorili in smernicami za uporabo akumulatorskih baterij.** Baterijo lahko napolnite s priloženim USB kablom prek USB vhoda računalnika ali z USB napajalnikom z najmanj 1 A izhodno napetostjo.
- 1** A USB polnilni kabel povežite z vhodom za USB na računalniku **1**. Kontrolna lučka LED na polnilnem kablu USB zasveti zeleno in prikaže, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če namestite prazno baterijo, lučka LED na USB napajalnem kablu več ne zasveti in prikazuje polnjenje baterije. **2** USB polnilni kabel je izdelan tako, da je obrnjena polarieta izključena.
- Približno 50 minut traja, da se prazna baterija (ne izpraznite je do konca) ponovno napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablu ponovno zasveti zeleno.
- Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.j. globoko (popolno) izpraznitve baterije. Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesece). Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko. Postopica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Akumulatorske baterije, ki se polni, nikoli ne puščate brez nadzora.**

- 3** Z izvijačem odstranite pokrovček predelca za akumulator na vozilu Carrera RC. Konec kabla vozila Carrera RC povežite z akumulatorjem. Vstavite akumulator. Pokrovček dobro privijte s pomočjo izvijača.
- 4** Z izvijačem odprite predel za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost.
- 1.** Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF).
- 2.** Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku rtično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na upravljalniku stalno svetl. Vezava je zaključena.
- **Pri menjavi od prve k drugi vezavi je, za potreben najmanj 10-minutni premor. Pri naslednji menjavi je nujno potreben najmanj 20-minutni premor.**
- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izključi, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Baterijo vedno shranjujte zunaj vozila.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.uge.

**Vožnja se lahko zdaj začne – Diferencialno krmiljenje**

Z igralnima palicama (Josticks) lahko izvajate natančne krmilne in vzorne manevre. **Igralna palica (Joystick) levo in desno:** Vožnja naprej in nazaj ob enakomernem in hkratnem upravljanju leve in desne igralne palice. Za zavoj v levo potisnete desno igralno palico naprej in jo potem ponovno spustite. Za zavoj v desno potisnete levo igralno palico naprej in jo potem ponovno spustite.

**360° obrat**

S počasnim in enakomernim premikanjem obeh igralnih palic v nasprotni smeri se vozilo na mestu obrača za 360°.

Po uporabi naj vsa voda otečje in vozilo temeljito osušite.

**Odpravljanje težav**

**Vozilo ne reagira**

- Stikal oddajnika in avta postavite na «ON».
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **5** **6**)?

**Vozilo ne reagira pravilno, desno je prezeek!**

- Ali so možni baterije/akumulatorje upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radjiskim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenco?
- Ali kovinske rešetke/ograde povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni stabi pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkie/CB postaja/ Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

**ČZ Vážený zákazník,**

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazueme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a obsažen je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Ušchovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné požadky modelu třetí osobě.

**Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části vnované servis.**

**Záruční podmínky**

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Všechny části jsou podrobně pečlivě kontrole (vyhrazueme si právo provést technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

**Pokud by se přece jen vyskytl nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:** Záruka pokrývá prokazatelné vady materiálu nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku výstupu výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodeje. Nárok na záruku je výlučen v dílu podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulatory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k převodu atd.), škod způsobených neodborným zacházením/nespřávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené údaje o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizími zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Carrera Toys GmbH nebo podnik autorizovaný touto firmou. V rámci této záruky bude die volby společnosti Carrera Toys GmbH výrobek Carrera vyměnit nebo celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnocenná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jízdné a škody, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nesne kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

**Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když**

- společně s vadným výrobkem, potvrzením o nákupu/ fakturu/ pokladním listem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházeno podle návodu k použití a byla používána k určenému účelu.
- požucení / nespřávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

**Záruční listy není možné záměňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

**Prohlášení o shodě**

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následující směrnice ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483.5 MHz

**Varování!**

Pri nespřávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. Při nespřávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládní výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.





**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout. **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přístrojové funkce hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraněte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevovací materiál. Ušchovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeškrtnutých papírek na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulatory, knoflíkové akumulatory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodi zdraví. Nesmějí se používat společně s bateriemi různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulatory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Nesmějí se používat společně s bateriemi různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie v nesmějí dobit s ohledem na nebezpečí exploze. Před nabíjením vyjměte akumulatory z baterie z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulatoru a okolních součástí a vést k závažnému zranění! **UPOZORNĚNÍ!** K účelům nabíjení baterie používejte pouze odměrnou napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.



**-kou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky musí byť kontrolovaný jej kábel, prípojka, kryty a ostatní časti. Externý pružný venkovní kábel tejto nabíjačky netzte vymeniť. Dojde-li k poškodeniu, smí byť nabíjačka znovu použitá až po opravení. Hračka smí byť pripojená len na zařízení třídy ochrany II.  or 

### Bezpečnostní předpisy

- A** Používat se smíjí pouze originální LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla.
- B** Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.
- C** Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC netzte přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.
- D** S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevizávejte s autem do vody, kalužičky nebo sněhu a skládajte je v suchu. Hračka (vozidlo) se může zlúžit vevodě jen tehdy, když je podle pokynů kompletne smontovaná.
- E** Využívajte se jízde na tratič, které jsou výlučne písčité.
- F** Nevstavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.
- G** Nikdy vozidlo Carrera RC nevstavujte nepřířetě změně zátížení, tj. neustálému pojízdnému dopředu a dozadu.
- H** Nikdy autem neházejte.
- I** Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

### Rozsah dodávky

- 1** 1x Carrera RC Vozidlo  
1x Ovladač  
1x USB nabíjecí kábel  
1x LiFePO<sub>4</sub> Akumulátor  
1x Sada baterií (nedobíjatelne)

### Nabíjení akumulátoru

- 2** Nabíjecí baterie se musí před nabitím vyndat z hračky. Dbejte na to, abyste dodaný LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro LiFePO<sub>4</sub> akumulátory (pomocí USB nabíjecího kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiFePO<sub>4</sub> akumulátory nebo jinou nabíječkou, může dojít k vážným poškozením. **Dřívě, než budete pokračovat, pozorně si přečtete předchozí s varováními a pokyny pro používání nabíjecích baterií.** Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače nebo pomocí síťové části USB s vstupním napětím min. 1A:
- 1** Připojte USB nabíjecí kábel na USB port počítače **1**. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že vybitá jednotka je řádně připojena na počítač. Pokud zapojíte přířný akumulátor, kontrolka LED na nabíjecím kabelu USB se nerozsvítí a indikuje, že akumulátor sa nabíjí. **2** USB nabíjecí kábel je vyroben tak, že nesprávná polarita je vyloučena.
- 3** Opětovně nabíjíte výbitého (ne silně vybitého) akumulátoru trvá přibližně 50 minut. Když je akumulátor plně nabíjíte, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.

**Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabíjete, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Po vybití nechejte baterii min. 20 vychladnout a teprve potom jí znovu nabíjete na celou kapacitu. Akumulátorovou baterii občas nabíjete (cca každé 2-3 měsíce). Nabíječka a napájecí díly nezkratkujte. Nedodržením výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Nechejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dohledu.**

- 3** Šroubovákem sejměte kryt přířrádky akumulátoru u vozidla RC baterie. Připojte konec kabelu vozidla Carrera RC na koncovku kabelu akumulátoru. Vložte akumulátor. Přišroubujte kryt šroubovákem.
- 4** Otevřete šroubovákem přířrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.
- 5** 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF.
- 6** 2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rýtnícky bliká. Po několika sekundách se dioda LED na ovladači nepřířetě rozsvítí. Spojení je dokončeno.

- Při výměně prvního akumulátoru za druhý je nutné dodržet zůstatku v jízdě nejméně 10 minut. Při následné výměně akumulátoru je pak nutné, aby vozidlo přestávalo v klidu po dobu nejméně 20 minut.
- Využívajte se permanentně nasazení motoru.
- Jestliže se auto několikrát krátce za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabíjete baterii.
- Skládajte akumulátor vždy mimo vozidlo.
- Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

### Funkce ovladače – Diferenciálové řízení

- 7** Pomocí joysticků můžete provádět velice přesně řídicí a jízdni manévry.
- Joystick levý a pravý:** Jízda vpřed a zpět při rovnoměrném a současném ovládní levého a pravého joysticku. Řídicí pohyby směrem doleva provedete, když posunete pravý joystick dopředu a následně ho opět pustíte. Pro řídicí pohyby směrem doprava posuňte levý joystick dopředu a následně ho opět pusťte.
- 8 Otočení o 360°**  
Pomátným rovnoměrným pohybem obou joysticků v opačném směru nahoru a dolů se vozidlo otočí o 360° na místě.
- 9** Po použití nechejte veškerou vodu vytéct a výrobek nechejte důkladně vyschnout.

### Řešení problémů

#### Když přístroj nereguje

- Spínače na vysílaci a na autě nastavte na „ON“.
- zkontrolovat, zda jsou správně vložené baterie/akumulátory,
- zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsou vozidlo a vysíláčka/kontrolor správně spojeny (viz **5** **6**)?

#### Vozidlo nereguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nevyněchává výkon baterie/akumulátoru?
- Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysíláče často způsobí bují nekontrolovatelné chování modelu automobilu.
- Nenacházejí se v blízkosti vysíláče přenosné vysíláčky/ CB/ Wi-Fi sítě, které by mohly způsobit rušení?

### SK Vážení zákazníci

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále našu náše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznamovali. Z drobných odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyžadovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Pri nedodržiavaní návodu na obsluhu a obsluhovaných bezpečnostných pokynov zaniká nárok na záruku. Tento návod si odložte, aby ste si ho mohli znovu prečítať a pre prípadné odovzdanie modelu niekomu ďalšiemu.

**Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v servisnej časti.**

### Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné hračky, s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Bezpodmínečne dbejte prosím na pokyny v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobené starostlivému preskúšaníu (technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia zlepšeniu produktu, sú vyhradené).

**Ak by sa napriek tomu vyskytli chyby, poskytnete sa záruka v rámci nasledujúcich záručných podmienok:** Záruka zahŕňa preukázateľne materiálové alebo výrobné chyby, ktoré existovali v čase kúpy produktu Carrera. Záručná lehota trvá 24 mesiacov od dátumu predaja. Vylúčený je nárok na záruku na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu (ako napr. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, časti prevodovky atď.), škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním/používaním (ako napr. vysoké skoky nad rámec odporúčanej výšky, spadnutie produktu atď.) alebo pri cudzom zasahovaní. Opravy smú vykonať iba firma Carrera Toys GmbH alebo niektorý túto firmu autorizovaný podnik. V rámci tejto záruky sa v závislosti od rozhodnutia firmy Carrera Toys GmbH vymení produkt Carrera bud o sámsok lebo len chýbné diely alebo sa poskytnú rovnocenné náhrady. Zo záruky sú vylúčené náklady na dopravu, obal a cestovné náklady ako aj škody, za ktoré je zodpovedný kupujúci. Tieto náklady znáša kupujúci. Nároky na záruku si môže uplatňovať výlučne ten, kto produkt Carrera kúpil ako prvý.

### Nárok na záručné plnenie existuje len vtedy, keď

- sa riadne vyplnený záručný list zašle spolu s chybným produktom Carrera, potvrdenkou o kúpe/faktúrou/pokladničným bločkom.
- na záručnom liste neboli vykonané svojvoľné zmeny.
- sa s hračkou zaobchádzalo podľa návodu na obsluhu a používala sa na určený účel.
- škody/chýbné funkcie nie sú dôsledkom zásahu vyššej moci alebo opotrebovania súvisiaceho s prevádzkou.

### Záručné listy nie je možné náhradiť.

**Upozornenie pre štáty EÚ:** Upozorňujeme na zákonnú povinnosť ručenia predávajúceho, že totiž táto povinnosť ručenia nie je obmedzená predmetnou zárukou.

### Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EÚ (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



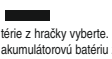
Maximálny rádiový vysielací výkon <100dBm - Rozsah frekvencie: 2400 - 2483.5 MHz



### Varovné upozornenia!

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ľahkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musi sa ovládať opatrne a obzretné a vyžaduje si určité mechanické a aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli im. Len tak sa dá zabrániť nehožadným zraneniami a poškodeniami.

**POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.

**POZOR!** Nebezpečnostvo zovrela podmienené funkciu! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky otvorené materiály a pevničovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte nádi a adresu.



Zobrazený symbol preškráňnutých smetných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité baterie, akumulátory, gombíkové baterie, akupaky, prířrojové baterie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne baterie rôznych typov alebo nové baterie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité baterie z hračky vyberte. Nenabíjateľné baterie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú bateriu z modelu. Dbejte na správnú polaritu. Nabíjačky a síťové diely neskratkujte. Na nabíjanie sa smie používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj príslušných dielov a spôsobí tebe zranenie! **POZOR: Na účely nabíjania baterie používajte iba odinmatelnú napájaciu jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovat jeho kábel, prípojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nemže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po opravu. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.  or 

### Bezpečnostné predpisy

- A** Smú sa používať iba originálne LiFePO<sub>4</sub> akumulátory Carrera RC. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z vozidla.
- B** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- C** S týmto produktom nikdy nejezdite na travnatých plochách. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvířata.
- D** S vozidlom Carrera RC nejezdite nikdy v daždi alebo snegu pod hoľným nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mľáky alebo sneh a musí sa skladať v suchu. Hračka (vozidlo) sa smie prevádzkovať vo vode len keď je podľa pokynov kompletne smontovaná.
- E** Vyhnite sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- F** Vozidlo Carrera RC nevstavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- G** Nikdy nevstavujte vozidlo Carrera RC sústavnému sriednaniu zafaze, tj. sústavnej jazde dopředu a späť.
- H** Nikdy ho neháďte zo stoja na zem.
- I** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí prevériť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite šrouby a matice.

## Obsah dodávky

- 1 x vozidlo Carrera RC
- 1 x kontrolér
- 1 x Nabíjací USB kábel
- 1 x LiFePO<sub>4</sub> akumulátor
- 1 x Sada batérií (nie sú nabíjateľné)

## Nabíte akumulátora

- 2 Nabíjacie batérie sa musia pred nabítením vybrať z hračky. Dbajte na to, aby ste dodali LiFePO<sub>4</sub> akumulátor nabíjať len s dodanou LiFePO<sub>4</sub> nabíjačkou (nabíjací USB kábel). Ak sa pokúsíte akumulátor nabíjať s inou nabíjačkou pre LiFePO<sub>4</sub> akumulátory alebo inou nabíjačkou, môže to spôsobiť ťažké škody. **Skôr, než budete pokračovať, pozorne si prečítajte predchádzajúcu kapitolu s varovaniami a pokynmi pre použitie nabíjajúcich batérií.** Akumulátor môžete nabíť pomocou vsunutia príslušného USB nabíjacieho kábla do USB portu počítača alebo pomocou sieťovej časti USB s výstupným napätím min. 1A :
    - Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača 1. LED na nabíjačom USB kábli sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je riadne spojená s počítačom. Ak zapojíte prázdny akumulátor, kontrolka LED na nabíjačom kábli USB sa nerozsvieti a indikuje, že akumulátor sa nabíja. 2 Nabíjací USB kábel je vyrobený tak, že opačná polarita je vylúčená.
    - Opätovné nabítenie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 50 minút. Keď je akumulátor nabítený, signalizácia LED na nabíjačom USB kábli sa znova rozsvieti zeleno.
- Akumulátor po použití bezpodmienečne znova nabíte, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabíť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíte (cca každé 2-3 mesiace). Nabíjačky a moduly sieťového zdroja neskratujte. Nenechávajte vyššie uvedené zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie. Nenechávajte akumulátor pri nabíjaní nikdy bez dohľadu.**

- 3 Pomocou skrutkovača odstráňte veiko priehradky akumulátora vozidla Carrera RC. Spojte koniec kábla vozidla Carrera RC s koncom kábla akumulátora. Akumulátor vložte. Veiko priskrutkujte skrutkovačom.
- 4 Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dbajte na správnu polaritu.
- 5 1. Zapnite vozidlo spínačom ON-OFF.
- 6 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách svieti LED na kontroléri nepretržite. Spojenie je ukončené.
  - Pri zme z prvého akumulátora na druhý sa musí držať prestávka v jazde v trvaní minimálne 10 minút. Pri zme, ktorá potom nasleduje, sa bezpodmienečne musí zaradiť prestávka v trvaní minimálne 20 minút.
  - Zabrániť permanentnému nasadeniu motora.
  - Ak sa vozidlo viackrát krátko po sebe samočinne vypne, je akumulátor vybitý. Nabíte prosím akumulátor.
  - Akumulátor skladujte vždy mimo vozidla.
  - Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.

## Funkcie kontroléra – Diferenciálové riadenie

- 7 S joystickmi môžete vykonávať presné riadenie a jazdné manévrovanie.
  - Joystick doľava a doprava: jazda dopredu a dozadu pri rovnomernom a súčasnom ovládaní ľavého a pravého joysticku.
  - Riadiaci pohyb doľava dosiahnete, keď pochnete pravým joystickom dopredu a následne ho opäť pusťte. Pre riadiaci pohyb dopredu pohybujte ľavým joystickom dopredu a potom ho opäť pusťte.
- 8 **Otočenie o 360°**
  - Pomalým a rovnomerným pohybovaním obidvoch joystickov v protichodnom smere hore a dole sa vozidlo otočí na mieste o 360°.
- 9 Po použití nechajte vyčistiť všetku vodu a dôkladne osušte.

## Riešenia problémov

## Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysielači a na aute nastaví na „ON“ ,
- skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené,
- skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na batériách ohnuté alebo zašpinené,
- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysielačka/kontrolér správne spojené (viď 5, 6)?

## Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!

- Nevynecháva výkon batérie/akumulátorov?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké s rádiovým ovládaním, ktoré vysielaajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nespôsobujú rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Stĺpy elektrického diaľkového vedenia alebo vysielač často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysielača prenosné vysielačky/ CB/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie?

## Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forholdsopplysning om dette. Dermed kan man ikke retts krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsveiledningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

**Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reserverdelar på ser-vice-sidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).**

## Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som så behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på hensynene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

**Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:** Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantifristen er 24 måneder fra kjøpetid. Garantien utelukkes for sliedeler (som f.eks. Carrera RC akumulatører, antenner, dekk gjerdeler osv.), skader som oppstår gjennom uliktig behandling/bruk (som f.eks. høyte hopp over anbefalt høydeangivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede innlegg. Reparasjoner får kun gjennomføres av Carrera Toys GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Carrera Toys

GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

## Man kan kun bruke garantien når

- riktig utfyllt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasselappen.
- ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- leketøy ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forsikringsmessig.
- skadene/feiltillkjøpene ikke gjelder stor vold eller driftsbetinget situasjon.

## Garantikort kan ikke erstatte.

**Henvising for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantipliktt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjensidens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermel erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Offisiell samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm - Frekvensområde: 2400 - 2483.5 MHz

## Varselhenvisninger!

Ved uliktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styrkes forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.



**OBST! Dette leketøy er ikke egnet for barn under 3 år pgs. små deler kan svelges. OBST! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetårer før du gir leketøy til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål bør vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.**



Symbolene som vises her med gjennomstrekket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningsøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøy- et. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon.

Fjern akkumulatøren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparatet og nettdeler må ikke kortsluttes. Kun medlevert ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! **OBST: For å lade batterier, bruk kun den avgitbare forsryningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. Den ekstrert fleksible utvendige kablen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.



## Sikkerhetsbestemmelser

- A Det er kun tillatt å bruke de originale Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akkumulatørene. For du lader opp batteriet, må du fjerne det fra kjøretøyet.
- B Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBST!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.
- C Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.
- D Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt. Leketøyet (kjøretøyet) skal bare drives i vann når det er fullstendig montert i samsvar med instruksjonene.
- E Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- F Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol.
- G Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.
- H Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.
- I Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres for og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

## Leveringsomfang

- 1 x Carrera RC Kjøretøy
- 1 x Kontrollør
- 1 x USB-ladekabel
- 1 x LiFePO<sub>4</sub> Akkumulatør
- 1 x Sett batterier (ikke oppladbar)

## Opplading av akkumulatøren

- 2 Oppladbare batterier må fjernes fra leken for de lades. Se til at medlevert LiFePO<sub>4</sub> batteri kun lades med medlevert LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøker å lade batteriet med et annet LiFePO<sub>4</sub> ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. **Les nøye forrige kapittel med advarsler og retningslinjer på bruk av oppladbare batterier for du fortsetter.** Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel over en USB port til en datamaskin eller en USB nettdel med minst 1A utgangsspenning:
  - USB-ladekabelen forbindes med USB porten til en datamaskin 1. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheten er forbundet riktig med datamaskinen. LED-lampen på USB-kabelen lyser ikke lenger når du setter inn et tomt batteri og viser at batteriet lades. 2 USB-ladekabelen er produsert slik at omvendt polaritet er utelukket.
  - Det tar omtrent 50 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dyputlading). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

**Etter bruk må akkumulatøren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatøren må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igjen. Akkumulatøren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttes. Hvis denne**

håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt. Under lading må batteriene aldri være uten tilsyn.

- 3 Fjern dekslet til akkumulatorrommet i Carrera RC-kjøretøyet med en skrutrekker. Forbind kabelen til Carrera RC-kjøretøyet med akkumulatoren. Legg inn akkumulator. Skru til dekslet igjen med en skrutrekker.
- 4 Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollen. Se til at du har riktig polaritet.
- 5 1. Carrera RC-kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren.
- 6 2. Slå kontrollen på. LED på kontrollen blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollen permanent. Bindingen er avsluttet.

• **Ved skifte fra første til andre akkumulator må man overholde en kjørepause på minst 10 minutter. Skiftet deretter må man overholde en hvilepause på minst 20 minutter.**

- **Unngå permanent motorbruk.**
- **Hvis kjøretøyet slår seg på flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.**
- **Batteriet må alltid oppbevares utenfor kjøretøyet.**
- **Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.**

#### Kontrollfunksjoner – Differensialstyring

- 7 Med joystickene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringssmanøvreringer. Joystick **venstre** og **høyre**: kjøre fremover og bakover ved jevn og samtidig betjening av den venstre og høyre joystick.

Du styrer mot venstre når du beveger høyre joystick fremover og slipper den igjen. Venstre joystick fremover og slipper den igjen.

- 8 **360° vending**  
Ved å bevege begge joysticker jevnt og langsomt i motsatte retninger vendes bilen 360° grader på stedet.
- 9 Etter bruk må alt vann renne av og det må tørkes godt.

#### Problemløsninger

##### Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøyet stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekte?
- Er kjøretøyet og sender/kontrollen riktig forbundet (se 5 6)?

##### Kjøretøyet reagerer ikke riktig Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen? Kan det være at metallgitter/gjerdet forårsaker forstyrrelsen?
- Sende- eller strømstyrer kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie ihv./CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

#### DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke allendes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

**Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgjengelige reserverede finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.**

#### Garantibetingelser

Ved Carrera produktene drejer det seg om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsiktig. Vær ubetinget oppmerksom på informasjonerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontroll (tekniske endringer og modelendringer, der tjener til forbedring av produktet, forbeholdes).

**Skulle der alligevel opptræde feil, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:** Garantien omfatter påviselige materiale- eller fabrikkasjonsfeil, der var tilstede da Carrera produktet blev kjøbt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dekker ikke siddele (som i f.eks. Carrera RC akku'er, antenner, dekk, geardele etc.), skader som følge av usagkyndig behandling/brug (som i f.eks. høye spring over den anbefalte højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparationen må kun utføres av firma Carrera Toys GmbH eller av en af dette firma autorisert virksomhed. Som led i denne garanti vil Carrera Toys GmbH etter eget skil overbytte det komplette Carrera produkt eller kun udsdite de defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som kober er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af koberen. Garantiydelserne gælder udelukkende for den første kober af Carrera produktet.

#### Der kan kun gøres krav på garantiydelsen, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturaen/kassebonen.
  - der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
  - legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
  - skadene/fejlfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.
- Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovpåttig garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

#### Konformitetsklærning

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) i skoner. Den originale konformitetsklærning kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 - 2483.5 MHz

#### Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styes med forsigtighet og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er uforsigtigt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første brug/brugning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.



**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.



**ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråid inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatore, knapper, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades.

Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne. Vær derved oppmerksom på den rigtige polaritet. Kortsikt ikke oplader og strømforsyningsdele. Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Brugen af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstedende dele samt til fysisk tilskadekomst! **ADVARSEL: ved opladning af batterier må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj.** Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, aftækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udsdites. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.



#### Sikkerhedsbestemmelser

- A** Der må kun anvendes de originale Carrera RC LiFePO<sub>4</sub>-akku'er. Fjern akku'en fra kjøretøjet inden du oplader dette.
- B** Carrera RC-kjøretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltenkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-kjøretøjet i trafikken.
- C** Kør aldrig på græsletter med dette produkt. Med et Carrera RC-kjøretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- D** Kør aldrig med Carrera RC-kjøretøjet når det regner eller der ligger sne. Kjøretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt. Legetøjet (fartøjet) må kun bruges i vand, når det er komplet samlet i henhold til anvisningerne.
- E** Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
- F** Udsætt ikke Carrera RC-kjøretøjet for direkte sollys.
- G** Udsætt aldrig Carrera RC-kjøretøjet for permanent belastningskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- H** Kast aldrig kjøretøjet ned på underlaget.
- I** Det skal tør og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-kjøretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skrur og motraker efterspændes.

#### Leveringsomfang

- 1 1x Carrera RC-kjøretøj
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x LiFePO<sub>4</sub>-Akku
- 1x Sæt batterier (ikke genopladelige)

#### Opladning af akku'en

- 2 Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Vær oppmerksom på, at du kun lader det medfølgende LiFePO<sub>4</sub> batteri med den medfølgende LiFePO<sub>4</sub> oplader (USB-ladekabel). Hvis du forsøjer at oplade batteriet med en anden LiFePO<sub>4</sub> oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. **Læs grundigt det foregående kapitel med advarsler og retningsslinjer om bruget af genopladelige batterier, inden du fortsætter.** Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforsyningsdel med mindst 1A udgangsspænding:

- Tilslut USB-ladekabel til en USB port på en computer. 1 LED'en på USB-ladekabelt lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter et afladet batteri lyser LED'en på USB-ladekabelt ikke og viser, at batteriet oplades. 2 USB-ladekabelt er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 50 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafladt). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekabelt grønt igen.

**Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Efter brug skal akku'en koble af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstødet op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsikt ikke opladere og strømforsynings. Ignorering af ovennævnte ændringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladeren være ude af syne ved opladning.**

- 3 Fjern dækslet på dit Carrera RC-kjøretøjs akkum med en skrutrekker. Tilslut Carrera RC-kjøretøjs kabelende til akku'en. Læg akku'en i. Skru dækslet på med skrutrekkeren.
- 4 Åbn batterirommet med en skrutrekker og sæt batterierne i kontrollen. Vær derved oppmerksom på den rigtige polaritet.
- 5 1. Tænd for kjøretøjet på ON/OFF-kontaktten.
- 6 2. Tænd for kontrollen. LED'en på kontrollen blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED'en på kontrollen permanent. Synkroniseringen er afsluttet.

- **Ved et batteriskift skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter. Efter endnu et skift skal der ubetinget overholdes en hvilepause av ca. 20 minutter.**
- **Undgå permanent brug af motoren.**
- **Slukker kjøretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.**
- **Opbevar alltid akku'en uden for kjøretøjet.**
- **Rengør RC-kjøretøjet efter bruget.**

## العربية

### Controller-funktioner – Differentialstyring

7 Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvrer.

**Joystick venster og højre:** fremadkørsel og baglænskørsel ved ensartet og samtidig tryk på det venstre og højre joystick.

For en styrebøvelse til venstre bevæges det højre joystick fremad og slipes. For en styrebøvelse til højre bevæges det venstre joystick fremad og slipes.

### 360° drejning

8 Ved langsom modsat og ensartet op- og nedadbevævelse af de to joystick drejer køretøjet 360° på stedet.

9 Efter brugen dryppes vandet grundigt af og der tørres efter.

### Problemløsninger

#### Køretøjet reagerer ikke

- Stik kontakter på sender og bil på „ON“.
- Er batterier/akku'er lagt rigtigt?
- Er batterikontakterne bøjede eller snarvede?
- Er batterierne afladede eller defekte?
- Er køretøj og sender/controller korrekt forbundet (se 5 6)?

#### Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for lille!

- Falder batterierne/akku'erne ud ydelse?
- Er der andre modeller med radiofremføring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
- Forsårager metalgitter/hgen forstyrrelser?
- Sender- eller strømmaster fører ofte til at bimodelen opfører sig ukontrolleret.
- Er der walkie-talkies/CB-radioamatorer/Wifi-netværk i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

### Arabic السيد الزبون المحترم

نعمك لشراكم سيارة – كاريرا أو Carrera RC-Modellauto والتي تم تصنيعها وفق مستوى التطوير الحالي، لتأثنا بخدماتنا باستمرار في تطوير منتجاتنا، يبقى الحق لنا قائما دائما بابتها بغير تغييرات وتحسينات أو فيما يتعلق بالتجهيزات والمواد المستعملة والتصاميم ونموذجي التي أي إعلان مسبق عن ذلك، سوف لن يتيح من خلال وجود اختلافات بسيطة بين النسخ المتوفرة لبيكم مقابل البيانات والرسومات التوضيحية في الدليل إلى مطابقتها. تتميز إرشادات الاستخدام والتركيب هذه جزء من أجزاء "البرامج" وهي حالة عدم الالتزام بإرشادات الاستخدام ولا تتضمن من تعليمات للأمان فينبغي عندئذ من الخطأية بالتمام. استفظوا بإعدادة الإرشادات لغرض القراءة النافعة أو عند التيسير المستعمل لأي شخص آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال ذلك وذكنا معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني Carrera-rc.com في نطاق الخدمات.

### شروط ضمان

تمثل ضمانات Carrera منتجاتنا ذات نوعية عالية ويتوجب استخدامها بحرص وبوجه الإلتزام إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستخدام، تخضع جميع الأجزاء والإختبار وخصم دليل (يطلق الحق قائما بالميزات والتصورات والتقنية التي تقدم لمصلحة تحسين وتطوير المنتج)، مع كل ذلك وفي حالة وقوع أخطاء فسيتم تبين ضمانك قسم شروط-الضمان التالية، يشمل الضمان كل الأخطاء أو الأعطال التي يتم إبلاغها في المواد أو في الضمان، على أن تكون موجودة في فترة شراء منتج – كاريرا، وتبلغ مهلة الضمان ٢٤ شهرا ابتداء من تاريخ الشراء، لا يسري على الضمان على الأجزاء المشتملة (مثل بطاريات Carrera RC، والبطاريات، وإطارات، وإجزاء مجموعات التروس، ... إلخ) أو الأضرار + تلف نتيجة التآكل واستخدام المنتج أو عند تدخل طرف ثالث. يسمح بإجراء الصليحات فقط من قبل شركة شتادلباوير للتسويق + التوزيع ش.م.م (Carrera Toys GmbH) أو من قبل شركة أخرى معتمدة قبلها بذلك، يتم ضمن حق الضمان هذا ووفقا لإختبار شركة شتادلباوير للتسويق + التوزيع ش.م.م (Carrera Toys GmbH). التوزيع ش.م.م (Carrera Toys GmbH). كاتيفي، يستلزم من قبل الضمان تكاليف النقل أو الشحن وتكاليف السفر وكذلك الأضرار التي تحمل مسئوليتها الشرطي، يتوجب على المشتري تدبير تعاملا ذلك، يمكن كالتالي الأول فقط – كاريرا الخالية من الضمان فقط.

### يمكن الخالية بخدمات حق الضمان فقط، عندما

- يتم إرسال منتج – كاريرا الخاطئ مع بطاقة الضمان الملصقة بشكلها تنظيمي سوية مع فاتورة الشراء/ورقة الحساب/أو إيصال الفع.
- لا يتم القيام بتغييرات ذاتية في بطاقة الضمان.
- يتم التعامل مع البعية وفقا لإرشادات استعمالها ويتم استعمالها حسب التعليمات.
- يتم الإبلاغ عن كل الأضرار والأخطاء العمدية ليست بسبب قاهرة أو بسبب إستغلال الطبيعي الناتج من الإستخدام، ولا يمكن تعويض بطاقات الضمان.
- تعليمات تولد الإلتزام الأوروبي.
- عند الأضرار والتبني التي واجب الضمان القانوني المفروض على البائع، حيث أن واجب الضمان هذا لن يتقيد ويتحدد بسبب الضمان المتزوج على الضمان.

### إقرار الخاطئة

توضيح وتقر شركة شتادلباوير للتسويق + التوزيع ش.م.م (Carrera Toys GmbH) بأن هذا النموذج من ضمنه جهاز التحكم يتطابقان مع الشروط والتعليقات الأساسية للإرشادات الأوروبية: الإرشادات الأوروبية 48/2009 و النواحي الأخرى المهمة للإرشادات 2014/53/EU (RED). يمكن طلب إقرار الخاطئة – الأصلي تحت Carrera-rc.com.



أقصى تيار لتردد الراديوات > 10 ديسيبل ميلي واط – مجال التردد: MHz 2483.5 – 2400

### تحذيرات!

يمكن وفي حالة الإستخدام غير النظامي للمنتج حصول إصابات وجروح أو أو أضرار مادية، يجب التحكم بالمنتج بحذر وتغلق كما تتطلب عملية التحكم في بعض المرات التلقائية والذميمة، يتضمن دليل المنتج إرشادات السلامة وكذلك الفوائد والتعليمات الخاصة بصيانة وتشغيل المنتج، يجب قراءة هذه التعليمات والتعمق بها، وبإدراك الأمر وقبل البدء بتشغيل المنتج، نود أن نرجو منكم ولا يجوز التعاطي معه، حيث يمكن ومن خلال ذلك تجنب تلفات حصول إصابات أو أضرار.



تحذير: هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع، تحذير: هناك خطر احتضار مرتبط بالتشغيل، إعدوا كل مواد التنظيف وكل أسلاك التنشيط قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل، يرجى الاحتفاظ بالعلف والعنوان للمعلومات وفي حالة وجود أي أسئلة.



نفس المرسوم لحوايات القائمة المعلقة بعلامة الضرب برناه من الأشارة إلى أن البطاريات المفردة، والبطاريات التوتوية، وبطاريات خلية الزنك، وبطاريات خلية الزنك، وبطاريات الأجزاء والأجهزة الكهرومائية القيمة وما شابه ذلك لا توضع مع القائمة المنزلية، لأنها تضرر بابتهاية وسوء المعاملة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية، يتوجب أخراج البطاريات المفرغة من اللعبة، لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالغين. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولا بعد تصليحه. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار. اخطع البطاريات من الطراز قبل أن تقوم بسحبها، احرص على مرعاة صحة القطبية. لا تقم بتصوير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن

أو مواد التيار المتردد، لشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء، والجوارة فضلا عن الأضرار الصحية؛ تحذير: من أجل إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المنفردة عن هذه اللعبة. عدم الاستخدام للدوري لجهاز الشحن يجب فحص المسلك، ومحللات المياه، والأغطية والأجزاء الأخرى. لا يمكن استبدال الخارجي المرن لجهاز الشحن، وفي حالة تالف كابل جهاز الشحن، فإني يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا يسمح بتوصيل اللعبة إلى جهاز من فئة الطاقة II.



### إنظمة السلامة

- A يتوجب استخدام بطارية كاريرا القابلة للشحن الأصلية – كاريرا أو سي-ليثيوم-اينون Carrera RC LiFePO4.
- B أن مركبة – كاريرا أو سي هي مصممة فقط لغراض اللعب وممارسة الهوايات ويستعمل باستخدامها فقط في الطرق والمجالات المختصة لذلك، تحذير: لا تستخدموا مركبة – كاريرا أو سي في طرق المرور العامة.
- C لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب، لا يسمح نقل بضائع أو أشخاص أو حيوانات مركبة – كاريرا أو سي.
- D لا تقودوا مركبة – كاريرا أو سي مطلقا في الهواء الطلق أثناء المطر أو نزول الثلج، لا يسمح بقيادة المركبة في المياه وبغفر المياه أو الثلج ويتوجب خزنها في محل جاف، لا يجوز تشغيل اللعبة (التي في الماء، إلا إذا تم تجميعها بالكامل وفقا للتعليمات.
- E يجب تأطير قيادة المركبة على طريق مربة من الرمال فقط.
- F لا تعرضوا مركبة – كاريرا أو سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية.
- G لا تعرض سيارة Carrera ربدأ للطقس المستمرة في الضم، أي التحرك للامام والخلف باستمرار.
- H لا ترموا اللعبة مطلقا على الأرض وانتم والتغيير.
- I يجب نوما فيركم التركيب الصحيح لمركبة – كاريرا أو سي بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إجماع يوم الراعي والصامولات.

### المحتويات

- 1 X1 السيارة-Carrera RC
- 1 X1 جهاز التحكم
- 1 X1 كابل USB
- 1 X1 بطارية قابلة للشحن LiFePO4
- 1 X1 ملصق بطاريات (غير قابلة للشحن مجددا)

### شحن البطارية القابلة للشحن

يجب إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يرجى مرعاة شحن بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) المرفقة مع البطارية بجهاز الشحن الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) (كابل الشحن USB) المرفق مع العبوة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن آخر فسيج بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) أو أي جهاز شحن آخر فربما قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يرجى قراءة التعليمات السليمة متعلقة مع التحذيرات والإرشادات حول استخدام البطارية لإعادة الشحن قبل التثبيت. لا شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص بك، تأكد توصيله بفتحة (USB) المستوي أو شحن بطارية بقوة تيار ١ أمبير على الأقل. • تم توصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالتوصيل بفتحة (USB) 1. سيحمي الضمان الثاني الموجود بكابل الشحن (USB) باليون الأخرى مسيطة هذا أن وحدة الشحن لا توصيلها بشكل صحيح بجهاز الشحن. • تم توصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) 2. تم تصنيع كابل الشحن (USB) بحيث يتم إستبدال القطبية القديمة بقطبية جديدة.

- استغرق الأمد حوالي 50 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (إستد الجارية فقط)، إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل وسيضيء مؤشر الشحن الثاني الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باليون الأخضر.
- يتم تحميل بطارية الشحن البطارية بعد الإستخدام نتيجة ما يسمى بالفرغ أثناء اللعب، يجب توريد البطارية القابلة للشحن بعد الإستخدام لمدة لا تقل عن ٢٤ ساعة قبل شحنها مجددا. انشغل البطارية من وقت لآخر (كل 3-5 ساعات تقريباً)، عدم مرعاة طريقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل، لا تترك البطارية بدون مراقبة أثناء الشحن.
- قودوا بتدبير نظام، مع حفظ البطارية القابلة للشحن في مركبة – كاريرا أو سي بواسطة مفك، أطرطوا بطارية كابل مركبة – كاريرا أو سي في حالة الشحن، لا تقودوا البطارية القابلة للشحن، اخطأوا البطارية القابلة للشحن في مجها، إثنوا العطا، وكمكروا براغي بواسطة مفك.
- يتم فتح ملصق البطاريات فقط البراغي ومن ثم إدخال البطاريات في جهاز التحكم، يتوجب الإلتزام إلى صحة القطبية.

### 1. تم تشغيل السيارة عن طريق ON/OFF.

- 2. لا يتم تشغيل جهاز التحكم، عندما يوضع أيدي الإصابع في فتحة التحكم على نحو متعلق، بعد بضعة ثوان يضيء اليايدي في جهاز التحكم، وهذا يعني أن الريدم قد تم وجاهد، بعد بضعة ثوان يضيء أن الريدم قد تم بنجاح.
- 3. عند التغيير من البطارية الأولى إلى البطارية الثانية يجب التوقف عن القيادة لمدة لا تقل عن 10 دقائق. وعند تغيير البطارية في المرة القادمة يجب الإلتزام بفترة توقف عن القيادة لمدة 20 دقيقة على الأقل.

تجنبوا الإستخدام الدائم للمحرك، عندما تستعمل البطارية لوحدها وتعددة مرات متتالية مع بعضها البعض فإن البطارية القابلة للشحن فارغة، يرجى شحن البطارية القابلة للشحن. لا تقم بتخزين البطارية إلا خارج المركبة. نظفوا مركبة – كاريرا أو سي بعد الرحلة.

### 7 وظائف – السيطرة التحكم الفرارتي

- 7 يمكنك عن طريق إزاع التحكم، عندما يوضع أيدي الإصابع في فتحة التحكم على نحو متعلق، بعد بضعة ثوان يضيء اليايدي في جهاز التحكم، وهذا يعني أن الريدم قد تم وجاهد، بعد بضعة ثوان يضيء أن الريدم قد تم بنجاح.
- 8 عند التغيير من البطارية الأولى إلى البطارية الثانية يجب التوقف عن القيادة لمدة لا تقل عن 10 دقائق. وعند تغيير البطارية في المرة القادمة يجب الإلتزام بفترة توقف عن القيادة لمدة 20 دقيقة على الأقل.
- 9 تجنبوا الإستخدام الدائم للمحرك، عندما تستعمل البطارية لوحدها وتعددة مرات متتالية مع بعضها البعض فإن البطارية القابلة للشحن فارغة، يرجى شحن البطارية القابلة للشحن. لا تقم بتخزين البطارية إلا خارج المركبة. نظفوا مركبة – كاريرا أو سي بعد الرحلة.

### حلول المشاكل

- العربة لا تستجيب، لفصط مفاتيح جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل «ON»
- هل وضع البطاريات صحيح؟
- هل انفتحت مواضع تلامس البطارية أو تعرضت للتآكل؟
- هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟
- هل للعبة وجهاز الإرسال/التحكم موصلا جيدا (انظر رقم 5 6)؟
- لا تستجيب العربة بطريقة صحيحة لأن الفدي قصير جدا، لا تخفضت قدرة البطارية؟
- هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم في يدك أو قوما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟
- هل هناك شكايات أو مساحات مدمنة سببت اضطرابات في الإرسال؟
- كثر ما تذبذب أعمدة الكهروم، أو الإرسال في فام العربة أمثالها من تحكم.
- هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية تخاطبية/إي دي/ CB، شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات.







**Carrera**® **RC**

# ACCESSOIRES & SPAREPARTS



***carrera-rc.com***

**D** Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

**GB USA** Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

**F** Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local.

**E** Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.



***carrera-rc.com***

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria